

DOORRAD/STA

Standard rispettati:
DIN18650-1:2005
EN12978:2003 - EN16005:2012
Esame CE di tipo 44 205 12 414283-001

Manuale utente (originale)

I simboli che seguono indicano la presenza di pericoli.

AVVERTENZA Il mancato rispetto delle istruzioni associate a questo simbolo può comportare lesioni gravi o letali.

ATTENZIONE Il mancato rispetto delle istruzioni associate a questo simbolo può comportare lesioni o danni alle cose.

Altri simboli da considerare.

Nota Le istruzioni associate a questo simbolo richiedono particolare attenzione.

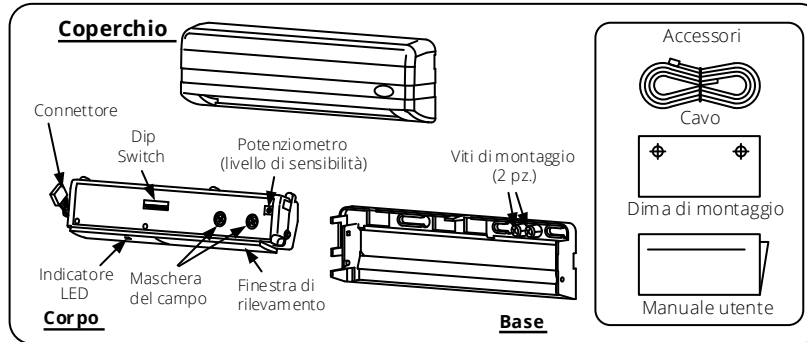
EN16005 Impostazione richiesta per la conformità a EN16005.

Questo simbolo identifica una situazione di cui è necessario essere consapevoli.

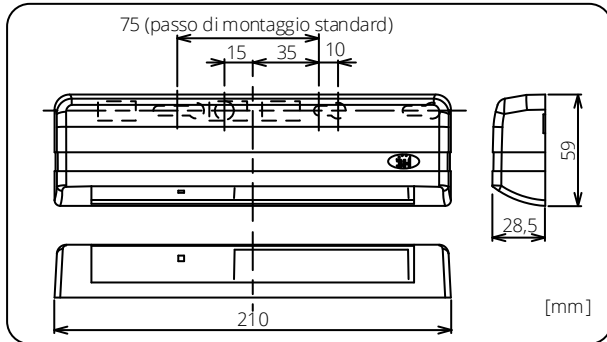
Questo simbolo identifica una situazione che dovrebbe essere evitata.

Questo simbolo segnala un'istruzione a cui attenersi.

1. DESCRIZIONE



2. DIMENSIONI ESTERNE



3. AVVERTENZE DI MONTAGGIO

ATTENZIONE Per prevenire eventuali anomalie di funzionamento, procedere al montaggio come indicato.

1. Installare al di sotto dei 3m di altezza.

2. Verificare che nell'area di rilevamento non ci siano oggetti in movimento.

3. Installare il sensore in un punto non esposto alla luce diretta o riflessa del sole.

4. Non installare in luoghi in cui pioggia o neve possano cadere direttamente sull'unità.

5. Installare in un ambiente non soggetto a vibrazioni.

Se l'azione di pioggia o neve sul sensore è eccessiva, proteggerlo con un coperchio di protezione dalle intemperie Hotron.

Nei casi seguenti il sensore può emettere un segnale di rilevamento anche se non è presente nessuno:

1. Accumulo di neve o di acqua sul pavimento.

2. Presenza di umidità o vapore nell'ambiente circostante.

3. Presenza di oggetti nell'area di rilevamento.

4. Presenza di animali domestici/di passaggio nell'area di rilevamento.

4. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	DOORRAD/STA	Tensione di alimentazione	12-24 [V CA/CC] ±10% - 50/60 [Hz]
Metodo di rilevamento	Riflessione attiva a infrarossi	Assorbimento di potenza	12 V CA: 1,1 [VA] max 24 V CA: 1,3 [VA] max 12 V CC: 70 [mA] max 24 V CC: 40 [mA] max
Altezza di installazione	3,0 [m]	Uscita	Sicurezza (R1, R2) Contatto relè NA 50 [V CC] 0,1 [A] (carico resistivo)
Regolazione della sensibilità	Disponibile		Attivazione (R2, R3, R4) Contatto relè NA 50 [V CC] 0,1 [A] (carico resistivo)
Regolazione della profondità	Angolazione 0 ... 5 [gradi] Fila R4-R1	Ingresso di PROVA	24 V CC: 6 [mA] max
Regolazione dell'ampiezza	Larga / Stretta	Tempo di mantenimento uscita	0,5 [s] circa
Timer di presenza	R1, R2 30 [s] R3, R4 2 [s]	Tempo di risposta	0,1 - 0,2 [s]
Frequenza	4 frequenze	Temperatura di esercizio	-20 - +60 [°C]
Modalità di monitoraggio	Normale / Neve	Umidità di esercizio	Inferiore a 80 [%]
Indicatore LED	Standby (Verde)	Grado di protezione	IP54 (con base)
	R3, R4 in fase di rilevamento (Blu)	Peso	180 [g] circa
	R1, R2 in fase di rilevamento (Rosso)	Colore	S: Argento, BL: Nero
	Rilevamento movimento porta (Arancione)	Categoria	2, Livello Prestazionale D a norma EN ISO 13849-1:2008
Le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.			

5. INFORMAZIONI DI MONTAGGIO E CABLAGGIO

AVVERTENZA L'operazione di foratura può generare scosse elettriche. Prestare attenzione ai cavi nascosti all'interno del coperchio del motore di azionamento della porta.

- Stabilire la posizione di montaggio del dispositivo e applicare la dima di montaggio. Realizzare i fori di montaggio e cablaggio.
- Rimuovere il coperchio.
- Rimuovere le viti di montaggio e il corpo del sensore dalla base.
- Installare la base con le viti di montaggio.
- Fissare il corpo alla base.

6-1. Cablaggio a un controller della porta in grado di testare il sensore.

6-2. Cablaggio a un controller della porta non in grado di testare il sensore.

7. Impostare i parametri seguenti:
Sezione 6. IMPOSTAZIONE DEI DIP SWITCH
Sezione 8. REGOLAZIONE DEL PATTERN DI RILEVAMENTO
Sezione 9. REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ
Sezione 10. VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO
Sezione 11. SEQUENZA DEGLI EVENTI

8. Inserire il connettore nell'apposito spazio.

9. Posizionare il coperchio sul sensore e pulire il sensore.

Durante il montaggio del coperchio, prestare attenzione a non muovere il corpo del sensore.

6. IMPOSTAZIONE DEI DIP SWITCH

ATTENZIONE Impostare in base alla modalità di funzionamento scelta.

Impostazione di default: ☆

① Numero file di rilevamento ☆ R4 R3 R2 R1 1 2	② Frequenza ☆ A B C D 3 4	③ Uscita di sicurezza ☆ N. A. N.C. 5	④ Uscita di attivazione ☆ N. A. N.C. 6	⑤ Modalità di monitoraggio ☆ Normale Neve 7	⑥ Ingresso di PROVA ☆ OFF ON 8
---	--	---	---	--	---

① Numero file di rilevamento
Il numero di file di rilevamento può essere impostato su 4, 3, 2 o 1 a seconda dell'area di rilevamento desiderata.

② Frequenza
Quando vengono utilizzati più di due sensori molto vicini tra loro, selezionare per ciascun sensore un'impostazione di frequenza differente per evitare interferenze.

③ Uscita di sicurezza
Vedere la **Sezione 11. SEQUENZA DEGLI EVENTI** per ulteriori dettagli sull'uscita di sicurezza.

④ Uscita di attivazione
Vedere la **Sezione 11. SEQUENZA DEGLI EVENTI** per ulteriori dettagli sull'uscita di attivazione.

⑤ Modalità di monitoraggio
Impostare su "Neve" nei casi in cui la presenza di neve, foglie o rifiuti nell'area di rilevamento rischia di comportare l'attivazione della porta. Anche la sensibilità di rilevamento pedoni può essere ridotta.

⑥ Ingresso di PROVA
Se collegato ad un controller porta senza un ingresso di PROVA, impostare su "OFF". Se collegato ad un controller porta con un ingresso di PROVA, impostare su "ON".
Vedere la **Sezione 11. SEQUENZA DEGLI EVENTI**.

Le modifiche alle impostazioni dei dip switch impiegheranno circa 6s prima di essere effettive.

EN16005 Per la conformità a EN16005, impostare su "ON".

7. ALIMENTAZIONE

ATTENZIONE Prima di accendere, collegare il controller della porta al sensore mediante cavo.

Se nell'area di rilevamento è presente un oggetto in movimento dopo l'accensione/reset, il sensore sarà in modalità di rilevamento del movimento.

Se nell'area di rilevamento non è presente alcun oggetto in movimento dopo l'accensione/reset, il sensore sarà in modalità di rilevamento presenza.

Se si eseguono le seguenti operazioni con il sensore acceso, il sensore procederà al rilevamento per 30 s.

Posizionare o rimuovere il tappetino nell'area di rilevamento.

Regolare l'angolazione del corpo.

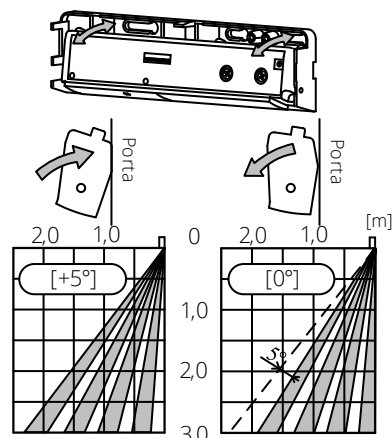
Regolare l'ampiezza dell'area di rilevamento.

Regolare la sensibilità.

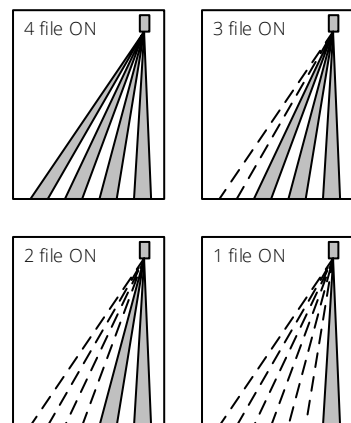
8. REGOLAZIONE DEL PATTERN DI RILEVAMENTO

ATTENZIONE Assicurarsi che la fila interna di rilevamento non rilevi il movimento della porta

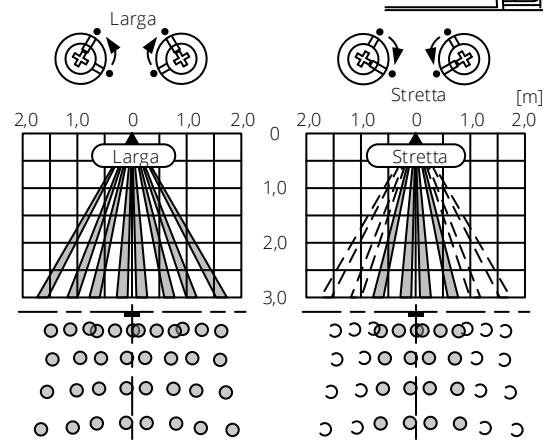
1. Regolazione profondità - corpo del sensore
Regolare il pattern di rilevamento su 0° o +5° muovendo il corpo del sensore come illustrato.



2. Regolazione profondità numero di file di rilevamento
Sezione 6. IMPOSTAZIONE DEI DIP SWITCH
Eliminare o aggiungere file di rilevamento



3. Regolazione dell'ampiezza
Regolare l'ampiezza di rilevamento ruotando la maschera del campo con un cacciavite.

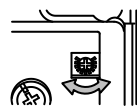


ATTENZIONE Il campo di rilevamento varia in funzione del contesto di installazione, dell'oggetto rilevato e delle impostazioni, ecc. (abiti, materiale del pavimento e regolazione della sensibilità del sensore)

9. REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ

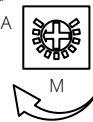
ATTENZIONE Regolare la sensibilità in base all'ambiente di installazione.

1. Impostare la sensibilità in base all'altezza di montaggio del sensore

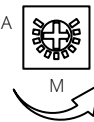


Altezza [m]	Criterio di sensibilità
2,0 ~ 2,5	B ~ M
2,5 ~ 3,0	M ~ A

2. Se il sensore non rileva una persona che entra nell'area di rilevamento, aumentare la sensibilità.



3. Se il sensore si attiva anche quando non c'è nessuno nell'area di rilevamento, diminuire la sensibilità.

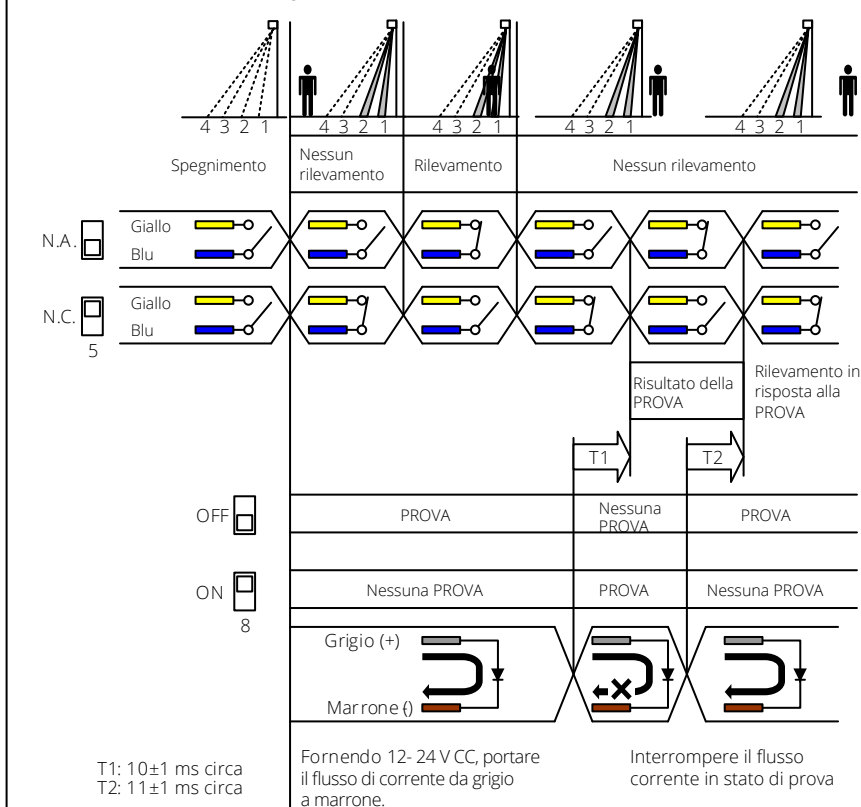


10. VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO

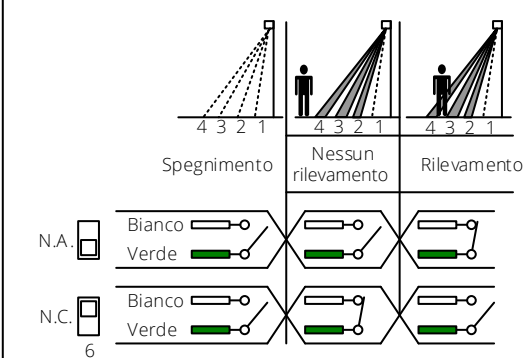
Dopo l'installazione e la regolazione del sensore, avvicinarsi e allontanarsi dal sensore per verificare che l'area di rilevamento sia quella desiderata. Se il rilevamento si rivela inaffidabile o la porta si attiva intempestivamente, regolare nuovamente il campo di rilevamento e la sensibilità del sensore.

11. SEQUENZA DEGLI EVENTI

1. Uscita di sicurezza Fila 1, 2 / Ingresso di PROVA



2. Uscita di attivazione Fila 2, 3, 4



12. AUTODIAGNOSTICA DEGLI ERRORI

Frequenza di lampeggiamento	LED	Causa
Veloce	Verde Rosso	Riposizionare il sensore
Lento	Verde Rosso	Il valore di sensibilità del sensore è troppo basso.

I problemi tecnici al sensore DOORRAD/STA sono segnalati da un LED verde/rosso lampeggiante. La frequenza di lampeggiamento indica il tipo di problema

13. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa possibile	Soluzione
La porta non funziona	Problema di connessione.	Serrare o ricollegare il connettore.
	Tensione di alimentazione inadeguata.	Applicare al sensore la tensione corretta. (12-24 V CA/CC)
La porta funziona a intermittenza	Presenza di polvere, ghiaccio o gocce d'acqua sulla lente del sensore	Pulire la finestra di rilevamento e installare un coperchio di protezione dalle intemperie, se necessario.
	Sensibilità troppo bassa.	Aumentare la sensibilità.
La porta si apre e chiude senza motivo apparente (fenomeno "Ghosting")	Area di rilevamento inadeguata.	Regolare il pattern di rilevamento.
	Il sensore rileva il movimento della porta.	Regolare la profondità di rilevamento aumentando la distanza dalla porta.
La porta funziona da sola	Oggetto in movimento nell'area di rilevamento.	Ridurre l'area di rilevamento. Rimuovere l'oggetto in movimento.
	Area di rilevamento troppo lontana dalla porta e conseguente rilevamento dei pedoni di passaggio.	Ridurre l'area di rilevamento.
	Sensibilità troppo elevata.	Ridurre la sensibilità.
	Eccessiva vicinanza di un altro sensore.	Verificare che ogni sensore abbia una diversa regolazione della frequenza.
La porta si apre e rimane in posizione aperta.	Aggiunta o rimozione di un tappetino • Precipitazione nevosa o impronte nella neve	Riaccendere il sensore. Impostare la modalità di monitoraggio su "Neve"
	Errore del sensore interno.	Sostituire il sensore.
	La riflessione del segnale a infrarossi trasmesso dal pavimento è troppo debole	Aumentare la sensibilità.

Ricontrollare e, se il problema persiste, contattare il produttore oppure il rivenditore.

14. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Compilatore scheda tecnica (Comunità Europea) Loris Virgilio Danieli TAU S.r.l. - Via Enrico Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy Tel: +39 0444 750190 - Fax: +39 0444 750376	Descrizione del prodotto: Sensore combinato di rilevamento movimento e presenza DOORRAD / STA per l'attivazione e la sicurezza delle porte automatiche Tecnologia utilizzata: tecnologia a infrarossi attivi.
Norme armonizzate utilizzate: EN ISO 13849-1:2008	Altre norme tecniche utilizzate: DIN 18650-1:2010 EN 16005:2012
Dichiarazione effettuata da Loris Virgilio Danieli	Luogo della dichiarazione Tau S.r.l. Via Enrico Fermi, 43 Sandrigo (VI) - Italy Data 06/02/2019

Conforme alle seguenti direttive:

DIRETTIVA 2006/42/CE
 DIN 18650-1:2010
 EN 12978:2003 +A1:2009
 EN 62061:2005
 EN ISO 13849-1:2008
 EN 16005:2012

Porte pedonali motorizzate Parte 1: requisiti di prodotto capitolo 5.7.4
 Porte e cancelli industriali, commerciali e da garage Dispositivi di sicurezza per porte e cancelli motorizzati - Requisiti e metodi di prova
 Sicurezza funzionale di impianti elettrici/elettronici/programmabili legati alla sicurezza
 Sicurezza del macchinario Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza.

Esclusione di responsabilità:

- Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per quanto segue.
1. Lettura errata delle istruzioni di installazione, collegamento errato, negligenza, modifica del sensore e installazione inadeguata.
 2. Danni causati da un trasporto inadeguato.
 3. Incidenti o danni causati da incendio, inquinamento, tensione anomala, terremoto, tempesta, vento, inondazione e altri eventi di forza maggiore.
 4. Eventuali perdite di guadagno, interruzioni dell'attività, perdite di dati commerciali e altre perdite economiche causate dall'utilizzo del sensore o dal malfunzionamento dello stesso.
 5. Qualsiasi caso di risarcimento superiore al prezzo di vendita.



TAU S.r.l.
 Via Enrico Fermi, 43
 36066 Sandrigo (VI) - Italy
 e-mail: info@tauitalia.com

Tel.: +39 0444 750190
 Fax: +39 0444 750376
 www.tauitalia.com

Rev. 01 del 01/10/2019

D-MNL0DOORRADST

DOORRAD/STA

User manual (original)

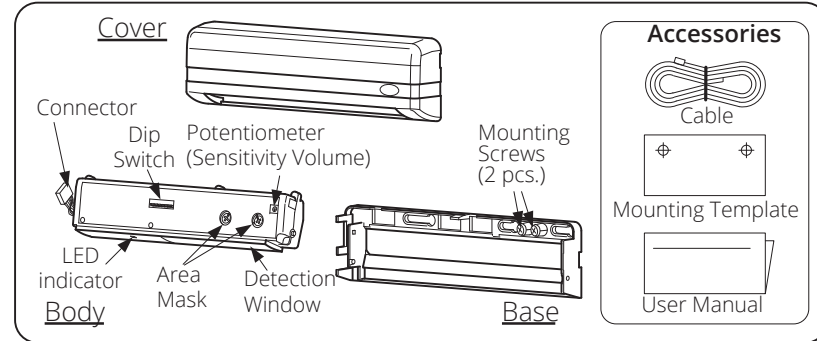
The symbols below indicate dangers.

	WARNING Disregarding this symbol may result in serious injury or death.		CAUTION Disregarding this symbol may result in injury or damage to equipment.
--	--	--	--

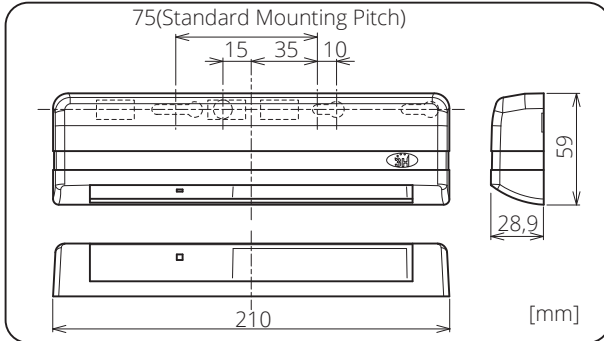
Other symbols to be aware of.

	Special attention is required when this symbol is shown.		Setting required conform with EN16005.
	This symbol shows a situation which you should be aware of.		This symbol shows a situation which should be avoided.
	This symbol shows an instruction which must be followed.		

1. DESCRIPTION



2. EXTERNAL DIMENSIONS



3. MOUNTING PRECAUTIONS

CAUTION To prevent malfunction mount as indicated.

<p>1. Mount lower than 3m</p>	<p>2. Ensure no moving objects are in the detection area</p>	<p>3. Mount where no direct and reflected sunlight shine onto the sensor</p>	<p>1. Accumulation of snow or water on the floor.</p>	<p>2. Environment is humid or steamy.</p>
<p>4. Mount where rain or snow will not fall directly on unit.</p> <p>If the sensor is exposed to excessive rain or snow, protect it with a Hotronwe ather cover.</p>	<p>5. Install in vibration free environment</p>	<p>3. Objects placed in the detection area.</p>	<p>4. Pets / Animals enter the detection area.</p>	

CAUTION In the following cases, the sensor may detect without the presence of a person

4. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model Name	DOORRAD/STA	Supply Voltage	AC/DC 12~24 [V] ± 10% 50/60 [Hz]
Detection Method	Active Infrared Reflection	Power Consumption	AC12V : 1.1[VA]Max AC24V : 1.3[VA]Max DC12V : 70 [mA]Max DC24V : 40 [mA]Max
Installation Height	3.0 [m]	Output	Safety (R1,R2) FormA Relay Contact DC50[V] 0.1[A] (Resistance load)
Sensitivity adjustment	Available		Activation (R2,R3,R4) FormA Relay Contact DC50[V] 0.1[A] (Resistance load)
Depth adjustment	Angle 0 to 5[degrees] Row R4~R1	TEST input	DC24V : 6 [mA] Max
Width adjustment	Wide / Narrow	Output holding time	Approx 0.5 [s]
Presence Timer	R1, R2 30 [s] R3, R4 2 [s]	Response Time	0.1 ~ 0.2 [s]
Frequency	4 Frequencies	Operating Temperature	-20 ~ +60 [°C]
Monitor mode	Normal / Snow	Operating humidity	Below 80 [%]
LED Indicator	Standby (Green)	IP Rate	IP54 (With Base)
	R3,R4 Detecting (Blue)	Weight	Approx 180 [g]
	R1,R2 Detecting (Red)	Color	S : Silver , BL : Black
	Door movement is detected (Orange)	Category	2 , performance level D according to EN ISO 13849-1:2008
Indicates a change of dip switch settings (Fast flashing Orange)		Specification may change without prior notice.	
Internal Sensor Error (Fast flashing Green/Red)			
Reflected infrared signal from the floor is very low (Flashing Green / Red)			

5. MOUNTING & WIRING INFORMATION

WARNING

- Determine the mounting position of the device and attach the Mounting Template. Drill the mounting and wiring holes.
- Remove the Cover.
- Remove the Mounting Screws and the Body from the Base.
- Install the Base with the Mounting Screws.
- Attach the Body to the Base.

6-1. Wiring to a door controller that can test the sensor.

6-2. Wiring to a door controller that cannot test the sensor.

Note EN16005 Set "TEST Input" dip switch setting 8 to "ON" Ref section 6. DIP SWITCH SETTINGS.

Note EN16005 Set "TEST Input" dip switch setting 8 to "OFF" Ref section 6. DIP SWITCH SETTINGS.

- Set the following parameters section 6. DIP SWITCH SETTINGS section 8. ADJUSTING DETECTION PATTERN section 9. ADJUSTING SENSITIVITY section 10. VERIFICATION OF OPERATION section 11. TIMING CHART OF EVENTS
- House the Connector in the space provided.
- Place the Cover on sensor and wipe the sensor clean.

Be careful not to remove the sensor Body when attaching the Cover.

6. DIP SWITCH SETTINGS

CAUTION Set in a manner suitable for operation.

Default Setting :

① Quantity of Detection Rows	② Frequency	③ Safety Output	⑤ Monitor Mode
<input checked="" type="checkbox"/> R4 <input type="checkbox"/> R3 <input type="checkbox"/> R2 <input type="checkbox"/> R1	<input checked="" type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D	<input checked="" type="checkbox"/> N.O. <input type="checkbox"/> N.C.	<input checked="" type="checkbox"/> Normal <input type="checkbox"/> Snow
		④ Activation Output	⑥ TEST Input
		<input checked="" type="checkbox"/> N.O. <input type="checkbox"/> N.C.	<input checked="" type="checkbox"/> OFF <input type="checkbox"/> ON

① Quantity of Detection Rows
The number of rows of detection can be set to 4, 3, 2 or 1 depending on detection area required.

② Frequency
When more than two sensors are installed in close proximity to each other, select different frequency setting for each sensor to prevent cross interference.

③ Safety Output
Refer to section 11. TIMING CHART OF EVENTS for full details on Safety Output.

④ Activation Output
Refer to section 11. TIMING CHART OF EVENTS for full details on Activation Output.

⑤ Monitor Mode
Set to "Snow" in instances where false door activations can result from blowing snow, leaves or rubbish in the detection zone. It should be noted that sensitivity to detecting pedestrians may also be reduced.

⑥ TEST Input
When connected to a door controller without a TEST Input, set to "OFF". When connected to a door controller with the TEST Input, set to "ON". Refer to section 11. TIMING CHART OF EVENTS.

EN16005 To comply with EN16005 set to "ON".

7. APPLYING POWER

CAUTION Before turning on the power, wire the door controller to the sensor.

If there is a moving object in detection area after Power-on / reset, the sensor will be in motion detection mode.
If there is no moving object in detection area after Power-on / reset, the sensor will be in presence detection mode.

Power-On/Reset → 2s → Motion Detection

Motion Detection → No moving object (5s) → Presence detection
Motion Detection → Moving object → Motion detection

Motion detection → Remove moving object → 5s → Presence detection

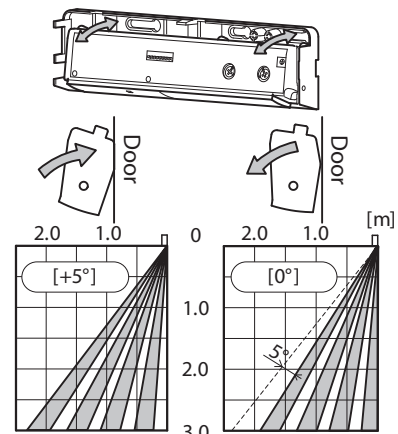
! If you carry out the following when the power is turned on, the sensor will detect for 30s.

Place or remove a mat in the detection area. Adjust the angle of Body. Adjust the width of the detection area. Adjust the sensitivity.

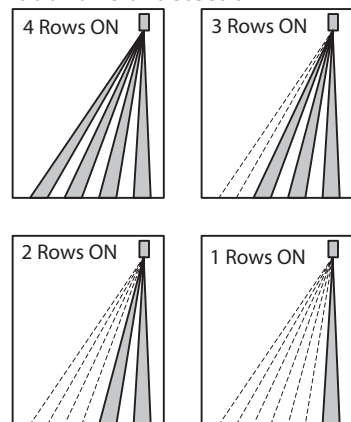
8. ADJUSTING THE DETECTION PATTERN

CAUTION Ensure that the inner row of detection does not detect door movement

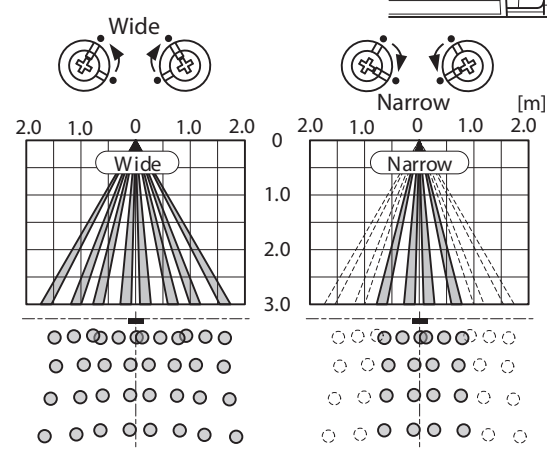
1. Depth Adjustment – Sensor Body
Adjust the detection pattern to either 0° or +5° by moving the sensor body as illustrated.



2. Depth adjustment – Number of Rows of Detection Section 6. DIP SWITCH SETTINGS Delete or add rows of detection



3. Width adjustment Adjust the detection width by turning Area Mask with a screwdriver.

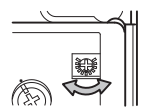


CAUTION The detection range will vary depending on the installation environment, object detected and sensor settings (clothes and floor material as well as sensor sensitivity settings will all have an effect)

9. ADJUSTING SENSITIVITY

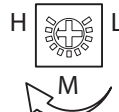
CAUTION Adjust the sensitivity that is appropriate to the installation environment.

1. Set the appropriate sensitivity setting for the mounting height of the sensor.

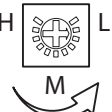


Height [m]	Criterion of sensitivity
2.0~2.5	L~M
2.5~3.0	M~H

2. If the sensor does not detect a person entering the detection area, increase the sensitivity.



3. If the sensor detects even though no one is in the detection area, decrease the sensitivity.



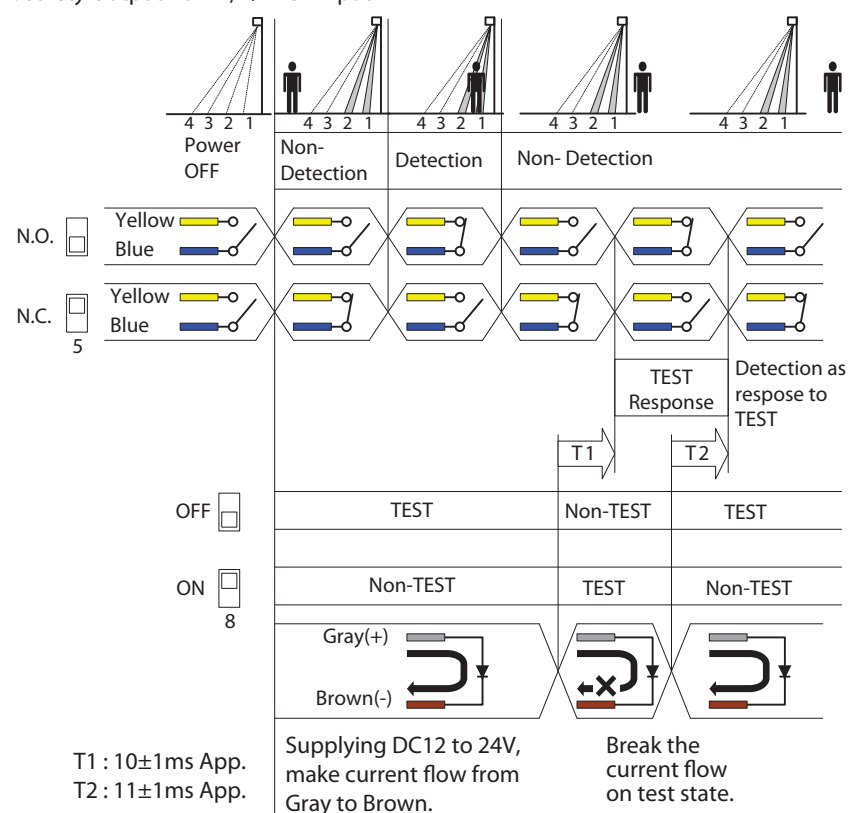
10. VERIFICATION OF OPERATION



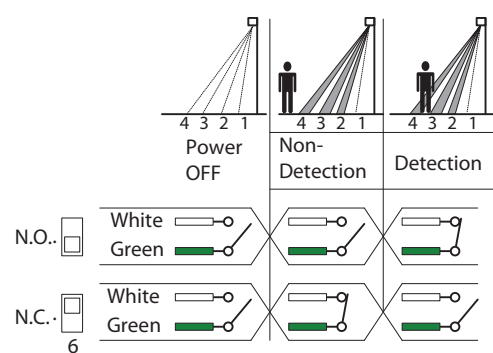
After installation and sensor setting adjustment, walk test the sensor to ensure that the detection area is as required. If unreliable detection or false door activations occur then re-adjust the sensor detection range and sensitivity settings.

11. TIMING CHART OF EVENTS

1. Safety Output Row 1, 2 / TEST Input



2. Activation Output Row 2, 3, 4



12. SELF DIAGNOSTICS ERRORS

Technical problems with the DOORRAD/STA sensor are indicated by a flashing Green/Red LED. The frequency of flashing indicates the type of problem.

Flash Frequency	LED	Cause
Fast	Green Red	Replace the sensor
Slow	Green Red	The sensor sensitivity setting is too low.

13. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Door does not operate	Connection failure	Tighten or reconnect the connector.
	Incorrect power supply voltage.	Apply proper voltage to the sensor. (AC/DC 12~24V)
Door Operates intermittently	Dust, frost or water droplet are on the sensor lens.	Wipe the DetectionWindow clean and install a weather cover if necessary.
	Sensitivity too low. Inappropriate detection area.	Increase the sensitivity. Adjust the detection pattern.
Door opens and closes for no apparent reason (Ghosting)	The sensor detects the movement of the door.	Adjust the detection depth away from the door.
Door operate by itself	Object moving in the detection area.	Reduce the detection area. Remove the moving object.
	Detection area is too far from the door, causing detection of passing pedestrians.	Reduce the detection area.
	Sensitivity too high.	Decrease the sensitivity.
	Another sensor is installed in close proximity.	Ensure that the frequency setting of each sensor is not the same.
	Addition or removal of mat Falling snow or footprints in snow.	Re-power the sensor. Set Monitor Mode to "Snow"
Door opens and remains in the open position	Internal sensor error.	Replace the sensor.
	Reflection of the transmitted infrared signal from the floor is too low.	Increase the sensitivity.

After rechecking, if there is still a problem, please contact us or your dealer.

14. EC DECLARATION OF CONFORMITY

Compiler of Technical File (EC Community) Loris Virgilio Danieli TAU S.r.l. - Via Enrico Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy Tel: +39 0444 750190 - Fax: +39 0444 750376	Description of Product: DOORRAD/STA Combined motion and presence detection sensor for the activation and safety of automatic doors. Technology used is Active Infrared Technology.	Harmonized Standards Used: EN ISO 13849-1:2008	Other Technical Standards Used: DIN 18650-1:2010 EN 16005:2012	Declaration made by Loris Virgilio Danieli	Location of Declaration Tau S.r.l. Via Enrico Fermi, 43 Sandrigo (VI) - Italy	Date 06/02/2019
Directives Fulfilled: DIRECTIVE 2006/42/EC DIN 18650-1:2010 Powered pedestrian doors Part 1: EN 12978:2003 +A1:2009 EN 62061:2005 EN ISO 13849-1:2008	Product requirements chapter 5.7.4 Industrial, commercial and garage doors and gates - safety devices for power operated doors and gates - Requirements and test methods Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems Safety of machinery - Safety-related parts of control systems.					

Disclaimer

The manufacturer cannot be held responsible for below.

- Misinterpretation of the installation instructions, miss connection, negligence, sensor modification and inappropriate installation.
- Damage caused by inappropriate transportation.
- Accidents or damages caused by fire, pollution, abnormal voltage, earthquake, thunderstorm, wind, floods and other acts of providence.
- Losses of business profits, business interruptions, business information losses and other financial losses caused by using the sensor or malfunction of the sensor.
- Amount of compensation beyond selling price in all cases.



TAU S.r.l.
Via Enrico Fermi, 43
36066 Sandrigo (VI) - Italy
e-mail: info@tauitalia.com

Tel.: +39 0444 750190
Fax: +39 0444 750376
www.tauitalia.com

Rev. 01 del 01/10/2019

D-MNL0DOORRADST

Guide d'utilisation (original) DOORRAD/STA

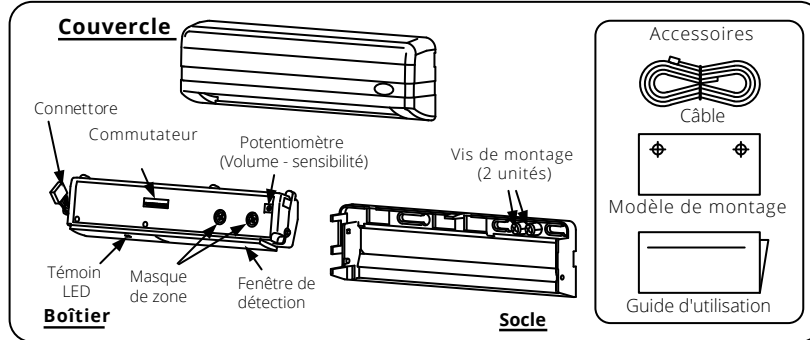
Les symboles - cdi dessous signalent un danger.

AVERTISSEMENT En ignorant ce symbole, vous vous exposez à des risques de lésions ou de décès.	ATTENTION En ignorant ce symbole, vous vous exposez à des risques de lésions ou de décès.
--	--

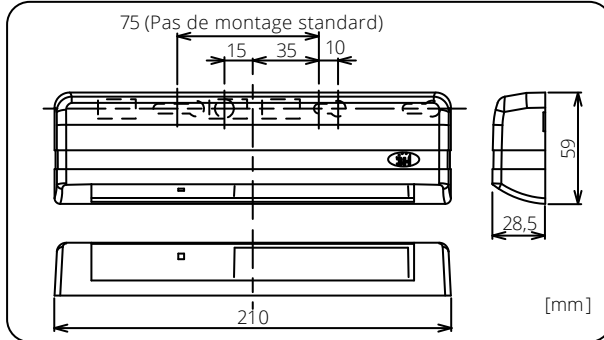
D'autres symboles demandant une vigilance.

Nota Attention spéciale requise si ce symbole est affiché	EN16005 Réglage requis pour être en conformité avec la norme EN16005.
! Ce symbole indique une situation qui nécessite une vigilance.	⊘ Ce symbole indique une situation qui doit être évitée.
! Ce symbole indique une consigne à respecter.	

1. DESCRIPTION



2. DIMENSIONS EXTÉRIEURES



3. PRÉCAUTIONS DE FIXATION

ATTENTION Pour empêcher tout dysfonctionnement, effectuez le montage tel qu'indiqué.	! Dans les cas suivants, le capteur peut détecter quelque chose en l'absence de toute personne
<p>1. Montez à moins de 3 m.</p> <p>2. Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve dans la zone de détection.</p> <p>3. Montez le capteur à un endroit où il ne risque pas d'être exposé, directement ou par réfléchissement, aux rayons du soleil.</p>	<p>1. Accumulation de neige ou d'eau par terre.</p> <p>2. Environnement humide ou embué.</p>
<p>4. Monter à un emplacement où l'unité est à l'abri de la pluie ou de la neige.</p> <p>5. Installez le capteur dans un lieu dépourvu de vibrations.</p>	<p>3. Objets placés dans la zone de détection.</p> <p>4. Animaux domestiques/ animaux ayant pénétré dans la zone de détection.</p>

Si le capteur est exposé de façon excessive à la pluie ou à la neige, utilisez une protection contre les intempéries.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du modèle	DOORRAD/STA	Tension d'alimentation	12-24 [V CA/CC] ±10% - 50/60 [Hz]
Mode de détection	Réflexion d'infrarouges actifs	Consommation électrique	12 V CA: 1,1 [VA] max 24 V CA: 1,3 [VA] max 12 V CC: 70 [mA] max 24 V CC: 40 [mA] max
Hauteur d'installation	3,0 [m]	Sortie	Sécurité (R1, R2) Contact relais forme A CC 50 [V] 0,1 [A] (charge de résistance)
Réglage de sensibilité	Disponible		Activation (R2, R3, R4) Contact relais forme A CC 50 [V] 0,1 [A] (charge de résistance)
Réglage de la profondeur	Angle de 0 à 5 [degrés] Rangée R4-R1	Entrée TEST	24 V CC: 6 [mA] max
Réglage de la largeur	Large/Etroit	Temps de maintien en sortie	0,5 [s] circa
Minuterie de présence	R1, R2 30 [s] R3, R4 2 [s]	Temps de réponse	0,1 - 0,2 [s]
Fréquence	4 Fréquences	Température de fonctionnement	-20 - +60 [°C]
Mode de détection	Normal / Neige	Humidité d'exploitation	Moins de 80 [%]
Témoin LED	Standby (Vert) Détection R3 et R4 (Bleu) Détection R1 et R2 (Rouge) Un mouvement de porte est détecté (Orange)	Taux IP	IP54 (avec Base)
	Indique une modification de la position de réglage des commutateurs DIP. (Clignotement rapide Orange)	Poids	Env. 180 [g]
	Erreur interne au détecteur (Vert/Rouge clignotant rapidement)	Couleur	S : Argent, BL : Noir
	Le signal infrarouge réfléchi par le sol est très faible. (Vert/rouge clignotant)	Catégorie	2, niveau de performance D suivant EN ISO 13849-1:2008
Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.			

5. INFORMATIONS DE FIXATION ET DE CÂBLAGE

AVERTISSEMENT Le perçage peut provoquer un choc électrique. Faites attention aux câbles dissimulés à l'intérieur du capot du moteur de la porte.

- Déterminez la position de montage du dispositif et utilisez le modèle de montage. Percez des orifices de montage et de câblage.
- Retirez le couvercle.
- Retirez les vis de montage ainsi que le corps du capteur de la base.
- Fixez la base à l'aide des vis de fixation.
- Fixez le corps à la base.

6-1. Raccordement à une unité de commande de porte capable de tester le capteur.

6-2. Raccordement à une unité de commande de porte ne pouvant pas tester le capteur.

Nota EN16005 Impostare il dip switch 8 "Ingresso di PROVA" su "ON" Vedere la Sezione 6. IMPOSTAZIONE DEI DIP SWITCH

Remarque Placez le réglage du commutateur DIP « Entrée test » 8 sur « OFF » Cfr. section 6. RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP.

7. Réglez les paramètres suivants
Section 6. RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP
Section 8. RÉGLAGE DU MODÈLE DE DÉTECTION
Section 9. RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ
Section 10. VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT
Section 11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS

8. Introduisez le connecteur dans l'espace prévu à cet effet.

9. Posez le couvercle sur le capteur et nettoyez ce dernier.

Veillez à ne pas déplacer le corps du capteur en attachant le couvercle.

6. RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP

ATTENTION Réglez de façon appropriée pour le fonctionnement.

Réglage par défaut :

1- Nombre de rangées de détection	2- Fréquence	3- Sortie de sécurité	5- Mode de détection
R4, R3, R2, R1	A, B, C, D	N. O., N.F.	Normal, Neige
1 2	3 4	5	7
		4- Sortie d'activation	6- Entrée TEST
		N. O., N.F.	OFF, ON
		6	8

1. Nombre de rangées de détection
Le nombre de rangées de détection peut être fixé à 4, 3, 2 ou 1 en fonction des exigences de la zone de détection.

2. Fréquence
En utilisant plus de deux capteurs à proximité l'un de l'autre, sélectionnez des réglages de fréquence différents pour chaque capteur afin d'éviter les interférences.

3. Sortie de sécurité
Voir Section 11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS pour plus de détails sur la Sortie de sécurité.

4. Sortie d'activation
Voir Section 11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS pour plus de détails sur la Sortie d'activation.

5. Mode de détection
Réglez sur « Neige » pour éviter d'éventuelles erreurs d'activation de la porte en présence de neige, de feuilles ou de débris dans la zone de détection de la porte. Notez que la sensibilité de détection de piétons peut également être réduite.

6. Entrée TEST
En cas de connexion à une unité de commande de porte sans entrée TEST, réglez sur « OFF ». En cas de connexion à une unité de commande de porte avec entrée TEST, réglez sur « ON ». Voir Section 11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS.

ATTENDRE 6s avant que les modifications du réglage des commutateurs DIP prennent effet

EN16005 Pour se conformer à la norme EN16005, réglez sur « ON ».

Sans TEST Avec TEST Sans TEST

OFF 0 V ON 0 V

7. MISE SOUS TENSION

ATTENTION Avant de mettre le dispositif sous tension, raccordez l'unité de commande de porte au capteur.

Si un objet en mouvement se trouve dans la zone de détection après la mise en marche/la réinitialisation, le capteur sera en mode de détection de mouvement. Si aucun objet en mouvement ne se trouve dans la zone de détection après la mise en marche/la réinitialisation, le capteur se ra en mode de détection de présence.

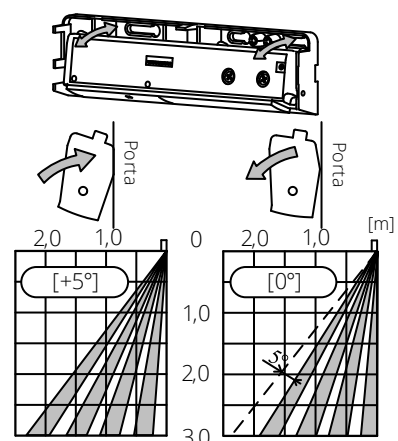
Si vous effectuez ce qui suit lorsque que le dispositif est sous tension, le capteur fera une détection pendant 30 s.

Placez ou retirez le tapis de la zone de détection. Ajustez l'angle du boîtier. Ajustez la largeur de la zone de détection. Ajustez la sensibilité.

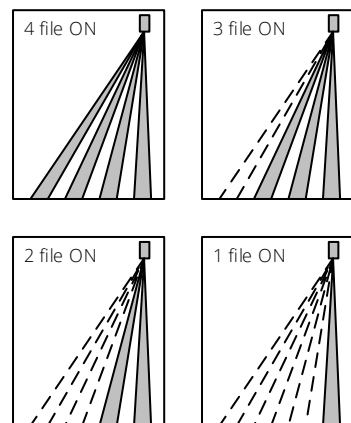
8. RÉGLAGE DU MODÈLE DE DÉTECTION

ATTENTION Assurez-vous que la rangée intérieure de détection ne détecte pas le mouvement de la porte

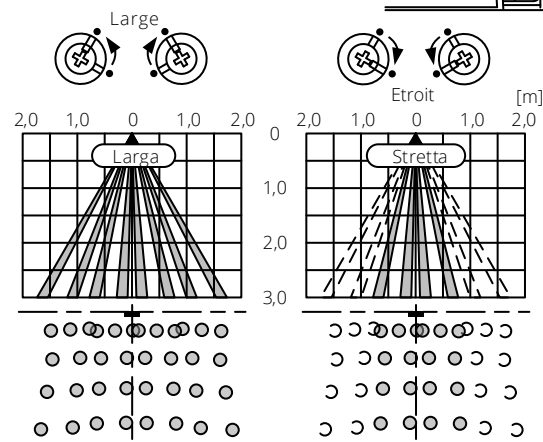
1. Réglage de la profondeur - Corps du capteur
Réglez le modèle de détection, soit 0° soit +5°, en déplaçant le corps du capteur tel qu'illustré



2. Nombre de rangées de détection
Section 6. RÉGLAGES DES COMMUTATEURS DIP
Supprimer ou ajouter des rangées de détection



3. Réglage de la largeur
Vous pouvez régler la largeur de détection en tournant le masque de zone à l'aide d'un tournevis.

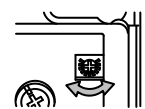


ATTENTION La plage de détection variera en fonction du lieu d'installation, des objets détectés et des paramétrages du capteur (les vêtements, le revêtement au sol et le réglage de sensibilité auront tous un effet)

9. RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ

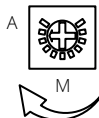
ATTENTION Réglez la sensibilité sur une valeur appropriée au lieu d'installation

1. Réglez la sensibilité sur une valeur appropriée à la hauteur de montage du capteur.

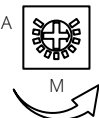


Hauteur [m]	Critère de sensibilité
2,0 ~ 2,5	B ~ M
2,5 ~ 3,0	M ~ A

2. Si le capteur ne détecte rien même si une personne pénètre dans la zone de détection, augmentez la sensibilité.



3. Si le capteur détecte quelque chose alors que personne ne pénètre dans la zone de détection, réduisez la sensibilité.

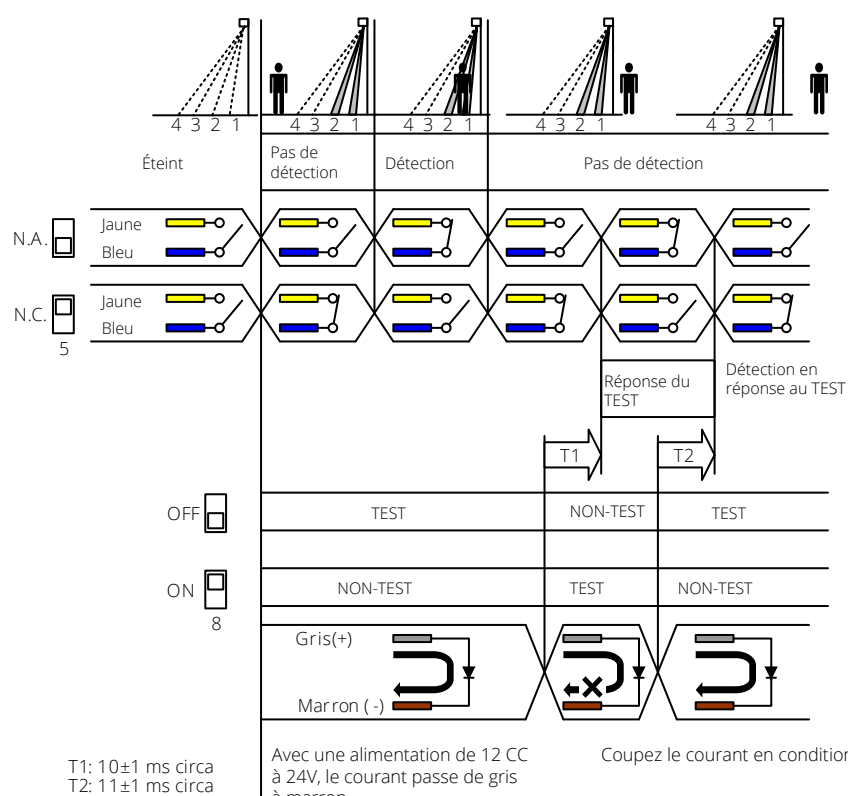


10. VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

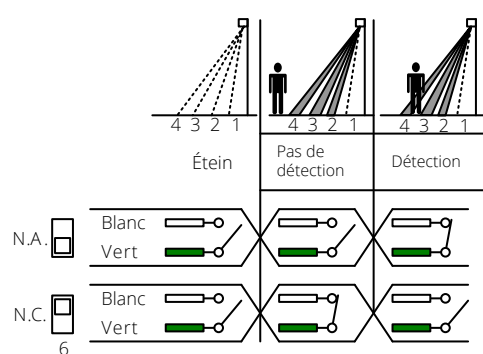
Une fois l'installation et le réglage du capteur effectués, testez l'appareil afin de vérifier que la zone voulue est détectée correctement. En cas de détection non fiable ou d'erreurs d'activation de porte, reréglez la plage de détection du capteur et la sensibilité.

11. CHRONOGRAMME DES ÉVÉNEMENTS

1. Sortie de sécurité Rangée 1, 2 / Entrée TEST



2. Sortie d'activation Rangée 2, 3, 4



T1: 10±1 ms circa
T2: 11±1 ms circa

Avec une alimentation de 12 CC à 24V, le courant passe de gris à marron.

Coupez le courant en condition

12. ERREUR D'AUTO-DIAGNOSTIC

Fréquence du clignotement	LED	Cause
Rapidement	Vert Rouge	Remplacez le capteur
Lentement	Vert Rouge	Le niveau de sensibilité réglé est trop bas.

13. DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La porte ne fonctionne pas.	Problème de branchement.	Serrez ou rebranchez le connecteur.
	Tension d'alimentation inappropriée.	Appliquez la bonne tension au capteur. (AC/DC 12-24V)
La porte s'ouvre par intermittence.	Poussière, givre ou goutte d'eau sur la lentille du capteur.	Nettoyez l'écran de détection et posez une protection contre les intempéries si nécessaire.
	Sensibilité trop basse.	Augmentez la sensibilité.
	Zone de détection inappropriée.	Réglez le modèle de détection.
La porte s'ouvre et se ferme toute seule sans raison apparente (effets d'ombre).	Le capteur détecte le mouvement de la porte.	Réglez la profondeur de détection au-delà de la porte.
	Objet en mouvement dans la zone de détection.	Réduisez la zone de détection. Retirez l'objet en mouvement.
La porte fonctionne d'elle-même.	La zone de détection est trop éloignée de la porte, le système détecte les passants.	Réduisez la zone de détection.
	Sensibilité trop élevée.	Diminuez la sensibilité.
	Un autre capteur est installé à proximité.	Vérifiez que la fréquence réglée sur chaque capteur est bien différente.
	Ajout ou retrait d'un tapis • Chute de neige ou empreintes dans la neige.	Remettez le capteur sous tension. Réglez le mode de détection sur « Neige ».
	Erreur de capteur interne.	Remplacez le capteur.
La porte s'ouvre et ne se referme pas.	La réflexion du signal infrarouge transmis par le sol estropé faible.	Augmentez la sensibilité.

Après une nouvelle vérification, s'il y a toujours un problème, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur.

14. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Compilateur de fichiers techniques (Communauté européenne) Loris Virgilio Danieli TAU S.r.l. - Via Enrico Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) - Italy Tel: +39 0444 750190		Description du produit : Capteur de détection de présence et de mouvements DOORRAD/STA pour l'activation et la sécurité des portes automatiques. Technologie utilisée : technologie par infrarouges actifs.	
Normes harmonisées utilisées : EN ISO 13849-1:2008		Autres normes techniques utilisées : DIN 18650-1:2010 EN 16005:2012	
Déclaration faite par Loris Virgilio Danieli		Lieu de déclaration TAU S.r.l. Via Enrico Fermi, 43 Sandrigo (VI) - Italy	Date 06/02/2019
Directives appliquées : DIRECTIVE 2006/42/CE DIN 18650-1:2010 Portes automatiques pour piétons Partie 1 : Prescriptions générales, chapitre 5.7.4 EN 12978:2003 +A1:2009 Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - dispositif de sécurité pour les portes et portails électriques - Exigences et méthodes d'essai EN 62061:2005 Sécurité fonctionnelle de systèmes électriques/électroniques/programmables liés à la sécurité électronique EN ISO 13849-1:2008 Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité. EN 16005:2012			

Non-responsabilité:

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de ce qui suit.

- Erreur d'interprétation des instructions d'installation, de connexion, négligence, modification du capteur et installation inappropriée.
- Dommages provoqués par un transport inapproprié.
- Accidents ou dommages causés par un incendie, la pollution, une tension anormale, un tremblement de terre, un orage, du vent, des inondations ou d'autres cas de force majeure.
- Perte de bénéfices commerciaux, interruption d'activités, perte d'informations commerciales et financières causées par l'utilisation du capteur ou un dysfonctionnement du capteur.
- Montant de compensation supérieur au prix de vente dans tous les cas.



TAU S.r.l.
Via Enrico Fermi, 43
36066 Sandrigo (VI) - Italy
e-mail: info@tauitalia.com

Tel.: +39 0444 750190
Fax: +39 0444 750376
www.tauitalia.com

Rev. 01 del 01/10/2019

D-MNL0DOORRADST